

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt

tlf. 11820

Tórshavn

Blaðstjórn:

Torfinn Smith (ábyrgd)

Hanna Lisberg

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Serrættindi

ALTAVGERANDI hjá okkum er hvussu fiskivinnan ber seg. Hetta er royndur lutur, so óneyðugt er at taka tað upp-
aftur. Men kanska júst av hesi orsök er tað avgerandi neyð-
ugt ongantið at sleppa hesi ásanning úr eygsjón, tí tað er
umráðandi at vit fylgja væl við í hesi vinnu.

VIT hava síðani árslok hoyrt um skip sum skuldu bygg-
ast, sáttmálar, sum avgerandi var at skriva áðrenn 1. januar
kom, sildaverksmiðju sum skal byggjast og um veiðifør, sum
koma aftrat í stórum tali hvønn mánaða.

MEN í sama viðfangi frætta vit eisini um skerjingar í
veiðimøguleikum, um økir sum skulu friðast fyri silda-
veiði, tí menn óttast fyri ovfisking. Tó í hesum eru menn
sera ósamdir. Visindamenn bera ótta fyri at ov nóg verður
tikið uppúr havinum, meðan aðrir, teir sum fiskin veiða,
meta tað vera av størsta týðningi at sleppa framat har sum
fongurin er og at tey mest ræsonellu amboðini at veiða við
verða brúkt. Tað gevur at bita nú várfiskiskapurin er á Norð
havinum og bann er fyri hjá føroyskum garnaskipum at
veiða.

MEDAN hetta fer fram, meðan solurnar á marknaðinum
støðugt siga frá, at prísurin er góður, seta fleiri lond sær
sum mál at økja uppaftur meira um teirra egnu veiðioðir.
Hetta kemur so eisini at føra við sær at veiðimøguleikar okk
ara á fjarleiðunum skerjast. Tí er eisini neyðugt at vit fyri-
reika okkum og tryggja okkum sjálvum víðari veiðið hjá
okkum sjálvum.

OG TÓ hetta skuldi eydnast, so kemur ivin: koma vit at
missa meira fyri minni, tí ikki er tað at líkna saman um t.
d. Ísland setur sítt fiskimark longur út og vinnur sær stóran
sjógv aftrat og tað at vit seta okkara mark líka nógvar
fjórðingar út, vit koma so ongantið at vinna nært til tað sama.

MEN hvat sjálvari veiðini viðvíkur, minkaði samlaða fiski-
veiðan við tveimum prosentum frá 1968 til 1969. Hetta hó-
ast veiðihættirnir so hvørt gerast meira og meira effektivir.

ALLIR hesir spurningar siga okkum tó eitt, og tað er, at
neyðugt er at fylgja væl við í tí, sum fer fram innanfyri
fiskivinnuna.

ER tað nakað land, sum kann sigast at hava orsök at fáa
serrættindi til veiði, so má tað vera tað landið, sum hevur
99 pst. av útflutningi sínum frá fiskivinnuni.

Dagbókin

Evangelíuhúsið, Tróndargøta 36
Hóskvøldið evangeliskur fund-
ur kl. 20.00.

Føstugudstænasta. Í kvøld kl.
20.00 prædikar Jóh. Folland í
Havnar kirkju — Ejvind Vil-
helm í Vágs kirkju kl. 20 —
Torkil Beder í Fuglafjarðar
kirkju — Kj. Mørkøre í Tvø-
oyra kirkju — Viderø í Hval-
biar kirkju — Petur Petersen í
Kollafjarðar kirkju — Hogni
Poulsen í Sørvágs kirkju.

Í annaðkvøld kl. 8 prædikar
Torkil Beder í Lørvíkar kirkju
— Viderø í Sandvíkar kirkju
— Petur Martin Rasmussen í
Miðvágs kirkju.

Trygve ...

(Framhald frá 1. síðu)

klar over da de regnet med å
ha Arbeiderpartiets formann i
bakhånden og at Trygve Brat-
teli kunne få sammen en min-
dretallsregjering.

Naturligvis kan ikke denne
regjeringen få igjennom noen
av Arbeiderpartiets merkesaker
for det norske folk gir partiet
blanko-fullmakt i 1973. Nå får
vi se om hvordan EEC-pro-
blemene tackles. Motviljen
vokser jo fra dag til dag. —
La oss se litt på Brattelis
data:

* Han er født på øya Tjø-
mø i 1910.

* Bratteli er utdannet som
byggningsnedker og var og-
så med hvalfanger en peri-
ode og unggikk heller ik-
ke arbeidsløshetsproblemer
og fattigdom.

* Han gikk inn som med-
lem Arbeidernes Ungdoms
fylking 18 år gammel, ble
redaktør for »Arbeider-
ungdommen» og senere
formann. Under krigen ble
Bratteli sendt til Tyskland
og ble løslatt ved frigjø-
ringen.

* Bratteli kom på stortinget
som representant fra Oslo
Arbeiderparti.

* Han ble Finansminister i
8 år og var like dyktig
som noen sosialøkonom
med universitetsutdannelse.
Bratteli har bare en land-
sens Folkehøgskole. Sene-
re var han også Trafikk-
ministre. Etter valget 1965
ledet han opposisjonen i
Stortinget og ble formann
for Arbeiderpartiet etter
Einar Gerhardsen.

Vi kommer tilbake med me-
re stopp siden om det videre
forløp.

Fridtjof Diesen.

Nýggj Lenin-útgáva



Lenin

Fimta útgávan av ritsavni Le-
nins verður uppafturprentað, tí
verkið er nú um at vera upp-
selt. Tað nýggja upplagið vænt
ast at koma út í tíðina frá nú
og til 1975.

Fimta útgávan inniheldur
alt tað, sum Lenin skrivaði við
útgávu fyri eyga. Tey 55 bind-
ini innihalda eisini hóp av
uppskotum til samtyktir, av-
gerðir, brøv, telegramm o. s.
fr. Henda útgávan inniheldur
nóg, sum ikki hevur verið við
í undanfarnum ritsavnum.

(APN)

Fólkatalið í Finlandi

Fólkatalið í Finlandi er stør-
liga minkandi. Bert seinasta
ár minkaði talið við umleið
25.000 fólkom.

Eftir teimum tølum sum nú
fyriliggja, er fólkatalið í Finn-
landi 4.682.000. Gott og væl
helvtin av teimum búgva í
smærru bygdunum, har fólk-
-

talið í seinasta ári vaks við
16.000 fólkom.

Fólkatalið í Helsingfors
minkaði við meir enn 5.000
fólkom og eru har í býnum
nú 528.000 fólk. Í Tammar-
fors, sum nú er næststørsti bý-
urin, búgva nú 158.000 fólk
og í Åbo er umleið 157.000.

Norðurlandagransking í Sovjettsamveldinum

Ríkissuniversitetið í Tartu í
Estlandi hevur útgivið 15. bind
av »Skandinavskij sbornik».
Bókin er prentað á russiskum
og hevur drúgar samdráttir
á estiskum og svenskum.

»Skandinavskij sbornik» inni
heldur hesaferð ritgerð um
sosialøkonomiska sambandið
millum Norðurlond og Sovjet-
samveldið og áhugaverda grein
um vestureuropeiska handlin

við estiskar býir í 17. öld.
Søguligu granskingarnar í bók-
ini røkka um langt tíðarskeið:
har verður t. d. greitt frá russ-
iska-norska sáttmálanum frá
1326, Lappo-rorslan í Finn-
landi fyri annan heimsbardaga
verður viðgjørd, og statsmono-
polistiska kapitalisman í sven-
ska úttanríkishandlin verður
kannað.

(APN)

»Ring, så speler vi»

Umleið fimm miljónir av
svenskarum lurta eftir svenska
útvarpinum eina lotu hvønn
dag, sigur ein kanning sum
programstovnurin hevur gjørt
Kanningin visir, at best um-

tókta sendingin í svenska út-
varpinum er, tá lurtar ringja
inn og ynskja sær eina plátu.
Sendingin, sum er hvønn leyg-
ardag, eitur »Ring, så speler
vi».

Missiónsvika í Sørvági

Í døgnum 18. mars — 21. mars verður við Guds
hjálpi hildin missiónsvika í Sørvágs missiónshúsi.
Johs. Bæk, trúboðari, og aðrir úr Havn og aðra-
staðni luttaka. — Hjartaliga vælkomín.

STÝRIÐ

Vit hava altíð á goymslu
alt tiffar til

blikksmið
sanitet
hitaverk

DEMICH

Tlf. 1072 - Tórshavn

Verður sett um
alt landið

Haldari av SOSIALINUM gerst ein
við at venda sær til posthúsið



FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT